



UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

BUITENGEWONE

EXTRAORDINARY

Staatskoerant Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(REGULASIEKOERANT No. 14)

(REGULATION GAZETTE No. 14)

VOL. CXCIX.]

PRYS 6d.

PRETORIA,

25 MAART
25 MARCH

1960.

PRICE 6d.

[No. 6391]

GOEWERMENSKENNISGEWING.

DEPARTEMENT VAN POS-EN- TELEGRAAFWESE.

No. R. 416.]

[25 Maart 1960.

TELEFOONREGULASIES.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens subartikel (4) van artikel twee en artikel drie van die Poswet, 1958 (Wet No. 44 van 1958), sy goedkeuring aan onderstaande Telefoonregulasies te heg. Die tot hiertoe bestaande Telefoonregulasies, by Goewermenskennisgewing No. 1468 van 1911 afgekondig, soos gewysig, word hierby ingetrek.

Deel I.—Sentraledienste en Privaatlyne.

Deel II.—Oproepkantore en Hooflyndienste.

Deel III.—Plaastelefoonlyne en Plattelandse Sentraleyne.

Deel IV.—Private Outomatiese Taksentrales.

Deel V.—Algemeen.

DEEL I.

SENTRALEDIENSTE EN PRIVAATLYNE.

1. *Nuwe telefoonsentrales.*—Nuwe telefoonsentrales word opgerig wanneer die verwagte inkomste genoeg is om daarmee 'n redelike gedeelte van die oprigtings-, onderhouds- en bedryfskoste te kan bestry. In gevalle waar die inkomste as ontoereikend beskou word, kan die Posmeester-generaal 'n spesiale huur, hoër as die gewone tarief, toepas. 'n Half-outomatiese skakeleenheid word as 'n sentrale beskou. Die Posmeester-generaal kan na goeddunke op enige plek 'n hulpsentrale oprig en die sentrales in 'n vasgestelde gebied so groepeer dat hulle een of meer sentralestelsels uitmaak.

Indien die Posmeester-generaal besluit dat een of meer lyne in die gewone gang van sake by 'n plek geskakel moet word wat nie 'n sentrale is nie, kan hy dié plek tot sentrale verklaar. Dit staan dan as 'n „teoretiese sentrale” bekend. Na goeddunke van die Posmeester-generaal word geag dat 'n lyn wat in gewone omstandighede by dié plek geskakel moet word, by die teoretiese sentrale aangesluit is.

2. *Oorplasing van lyne na ander sentrales.*—Die Posmeester-generaal kan te eniger tyd 'n telefoonhuurder se lyn oorplaas van die sentrale waarby dit aangesluit is na 'n ander sentrale; met dien verstande dat die huur nie gedurende die loop van die vasgestelde kontraktermyn verhoog mag word nie.

3. *Sentrales deur agente bedien.*—Waar aansluiting verlang word by 'n sentrale by 'n posagentskantoor, dra die Posmeester-generaal 'n redelike bedrag by tot die besoldiging wat die agent vra vir die skakelwerk wat hy verrig. As die agent egter meer vra as wat die Posmeester-generaal bereid is om te betaal, moet die huurders hul eie reëlings tref om die verskil regstreeks aan die agent te betaal. Die Posmeester-generaal behou hom die reg voor om die huur na goeddunke te verander, al het 'n kontraktermyn nog nie verstryk nie, as 'n posagentskantoor na 'n ander standplaas oorgeplaas of die lyne by 'n ander

GOVERNMENT NOTICE.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

No. R. 416.]

[25 March 1960.

TELEPHONE REGULATIONS.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (4) of section two and section three of the Post Office Act, 1958 (Act No. 44 of 1958), to approve the following Telephone Regulations. The existing Telephone Regulations, promulgated under Government Notice No. 1468 of 1911, as amended, are hereby withdrawn.

Part I.—Exchange Services and Private Lines.

Part II.—Call Offices and Trunk Services.

Part III.—Farm Telephone Lines and Rural Exchange Lines.

Part IV.—Private Automatic Branch Exchanges.

Part V.—Miscellaneous.

PART I.

EXCHANGE SERVICES AND PRIVATE LINES.

1. *New Exchanges.*—New exchanges will be established when the prospective revenue represents a reasonable contribution towards the costs of construction, maintenance and operating. In cases where the revenue is not considered to be sufficient, the Postmaster-General may charge special rentals in excess of the normal tariff rates. A “semi-automatic switching unit” shall be deemed to be an exchange. The Postmaster-General at his discretion may establish subsidiary exchanges at any points, and group the exchanges in any prescribed area to form one or more exchange systems. Where the Postmaster-General decides that one or more lines should normally be switched at a point which is not an exchange, he may declare that point an exchange which will be known as a “theoretical exchange” and, at the discretion of the Postmaster-General, any line that should normally be switched at that point shall be deemed to be connected to the theoretical exchange.

2. *Transfer of Lines to Other Exchanges.*—The Postmaster-General may at any time transfer a subscriber's line from the exchange to which it is connected and reconnect it to any other exchange, provided that the rental shall not be increased during the currency of the fixed period of the agreement.

3. *Exchanges Operated by Agents.*—Where connection is required to an exchange at a Post Office agency, the Postmaster-General will pay a reasonable contribution towards the amount required by the agent as remuneration for switching duties. Where, however, the agent demands more than the Postmaster-General is prepared to pay, the subscribers shall make their own arrangements for the payment of the difference direct to the agent. Notwithstanding the currency of an agreement, the Postmaster-General reserves the right to alter the rental charges as he may deem necessary should any Post Office agency be transferred to another site or the lines be connected to

agentskantoor aangesluit word. As dit, om watter rede ook al, nodig is om 'n posagentskantoor te sluit, probeer die Posmeester-generaal reël dat die diens voortgesit word, maar as hy nie daarin slaag nie, moet die ooreenkomste beëindig word.

4. *Toewysing van nommers.*—Die Posmeester-generaal kan sy diskresie gebruik by die toewysing of verandering, te eniger tyd, van die telefoonnommer van 'n huurder of van die naam van die sentrale waarby 'n huurder aangesluit is.

5. *Diensure.*—'n Huurder se telefoonlyn is vir sy gebruik beskikbaar gedurende die ure wat die Posmeester-generaal vasstel vir die sentrale waarby die lyn aangesluit is. Mits daar geen tegniese moeilikhede bestaan nie, kan die Posmeester-generaal op skriftelike versoek van 'n huurder sy telefoonlyn na 'n ander sentrale verleng vir diens na die sluitingsuur van die sentrale waarby die lyn aangesluit is. Die aanvrager moet alle ekstra huur of ander koste betaal wat die verskaffing van dié diens meebring. Die diens kan op staande voet en sonder kennisgewing ingetrek word as dringende departementele omstandighede dit vereis.

6. *Minimumhuurgebied.*—Die Posmeester-generaal kan vir elke sentrale 'n gebied vasstel, wat in hierdie regulasies die „minimumhuurgebied” genoem word, en sentralelyne kan in hierdie gebied verskaf word teen die minimum huur wat op die betrokke sentrale van toepassing is. Die Posmeester-generaal kan die gebied van tyd tot tyd verander; met dien verstande dat geen huur wat ingevolge 'n bestaande ooreenkoms betaalbaar is, slegs vanweë so 'n verandering van die minimumhuurgebied verhoog mag word nie.

7. *Huuraafstande.*—Die beslissing van die Posmeester-generaal ten opsigte van alle afgemete afstande en die lengte van alle lyne of ten opsigte van die vraag of 'n bepaalde perseel binne die minimumhuurgebied geleë is of nie, is finaal.

8. *Toestemming nodig vir installering van apparaat.*—Waar die voornemende huurder nie die eienaar is van die perseel waarop hy 'n telefoon geïnstalleer wil hê nie, moet hy die toestemming van die eienaar van die perseel verkry en die Posmeester-generaal vrywaar ten opsigte van alle werk wat in verband met die installering gedoen moet word.

9. *Aansoeke om diens en huurders se aanspreeklikheid vir huur.*—Van voornemende huurders kan vereis word om die amptelike aansoekvorm in te vul en die klousule te onderteken waarby die aanvrager instem dat as die diens verskaf word, dit onderworpe sal wees aan die bepalinge en voorwaardes van hierdie regulasies of alle wysigings daarvan. Behalwe waar elders in hierdie regulasies anders bepaal, is huurders aanspreeklik vir die betaling van huur vir 'n vasgestelde minimum tydperk van ses maande, gereken van die datum waarop die diens begin, of vir die langer tydperk wat die Posmeester-generaal mag bepaal en wat uitdruklik genoem word in 'n spesiale ooreenkoms wat aangegaan moet word voordat die diens begin; met dien verstande dat, waar diens verskaf moet word op 'n perseel waarin 'n volledige installasie bestaan, die huurder se minimum aanspreeklikheid vir huur die onverstreke gedeelte van voornoemde vasgestelde termyn van die ooreenkoms wat met die vorige huurder aangegaan is, moet dek.

10. *Betaling van huur.*—Die huur vir telefoondienste moet vooruitbetaal word vir drie maande of vir 'n ander tydperk wat die Posmeester-generaal bepaal.

11. *Deposito's.*—Na goedvinde van die Posmeester-generaal kan van 'n telefoonhuurder vereis word dat hy by die Posmeester-generaal 'n bedrag deponeer, en gedeponeer laat bly, wat minstens gelyk is aan die gemiddelde maandelikse waarde van die plaaslike, sone- en hooflyn-oproep wat hy maak, getelefoneerde telegramme wat hy stuur of aanvullende dienste waarvan hy gebruik maak. As die huurder in gebreke bly om hierdie vereiste na te kom, kan die Posmeester-generaal weier om dienste te verskaf waarvan die koste nie vooruitbetaal is nie.

another agency. If, for any reason, it is necessary to close a Post Office agency, the Postmaster-General will endeavour to arrange for the continuance of service, but in the event of his efforts being unsuccessful, the agreements shall determine.

4. *Allotment of Number.*—The Postmaster-General shall have discretion as to the allotment or variation at any time of any subscriber's telephone number, or the name of the exchange with which he is connected.

5. *Hours of Service.*—A subscriber's telephone line shall be available for his use during such hours as may be prescribed by the Postmaster-General for observance at the exchange to which the line is connected. Provided no technical difficulties exist, the Postmaster-General may, on receipt of written application, extend a subscriber's telephone line to another exchange for service after the exchange to which the line is normally connected is closed. The applicant shall be required to pay any additional rental or other charge which the provision of the facility necessitates. Such service may be summarily withdrawn without notice should departmental exigencies so require.

6. *Minimum Rental Area.*—The Postmaster-General may fix for each exchange an area referred to in these regulations as the "minimum rental area", within which exchange lines may be provided at the appropriate minimum rental for the exchange concerned, and may from time to time alter any such area, provided that no rental payable under any existing agreement shall be increased by reason only of any such alteration in the minimum rental area.

7. *Rental Distances.*—The Postmaster-General's decision in regard to all measurements of distance and lengths of line or whether particular premises are or are not situated within the minimum rental area, shall be final.

8. *Permission Required for Installation of Apparatus.*—When an intending subscriber is not the owner of the premises in which he desires a telephone to be installed, he shall obtain the permission of the owner of the premises and shall indemnify the Postmaster-General for all necessary work done in connection with the installation.

9. *Applications for Service and Subscribers' Liability in Respect of Rental.*—Intending subscribers may be required to complete the official form of application, including the clause whereby the applicant agrees that, in the event of the service being provided, it shall be subject to the terms and conditions of these regulations or any amendments thereof. Except as provided elsewhere in these regulations, subscribers shall be liable for the payment of rental for a fixed minimum period of six months, calculated from the date of commencement of service, or for such longer period as may be determined by the Postmaster-General and specified in a special agreement to be entered into prior to the commencement of service; provided that where service is required in premises in which a complete installation exists the subscriber's minimum rental liability shall cover any unexpired balance of the aforementioned fixed period of the agreement with the previous subscriber.

10. *Payment of Rental.*—Rental for telephone services shall be payable in advance quarterly, or for such other period as may be determined by the Postmaster-General.

11. *Deposits.*—At the discretion of the Postmaster-General any subscriber may be required to deposit and keep deposited with the Postmaster-General a sum not less than the average monthly value of the local, zone, and trunk line calls, telephoned telegrams or any other supplementary services obtained by the subscriber, and on default the Postmaster-General may decline to render any services involving a charge which has not been prepaid.

12. *Oproepe en aanvullende dienste*.—Huurders is aanspreeklik vir die betaling van die gelde vir alle plaaslike, sone- en hooflynoproepe wat deur middel van hulle telefoon gemaak word, getelefoneerde telegramme wat so gestuur word en alle aanvullende dienste waarvan by hulle telefoon gebruik gemaak word. Die rekenings vir die dienste is by lewering aan die Posmeester-generaal betaalbaar. Die rekenings wat gelewer word, is afdoende bewys van die bedrae wat die huurders aan die Posmeester-generaal verskuldig is.

13. *Rekenings: straf vir wanbetaling*.—Indien 'n telefoonhuurder agterstallig is met sy huur of met 'n ander rekening wat vir telefoondiens of vir die telefonering van telegramme oor sy telefoonlyn gelewer is, en in gebreke bly om die rekening te vereffen binne sewe dae na die dag waarop dit betaalbaar geword het, kan die Posmeester-generaal op staande voet die uitgaande diens of diens in albei rigtings opskort, die ooreenkoms beëindig, sy naam uit die Telefoongids verwyder en sy perseel binnegaan om alle apparaat, drade, ens., weg te neem. Daarbenewens kan die Posmeester-generaal die verdere stappe doen wat hy nodig ag vir die invordering van die verskuldigde bedrag. Die Posmeester-generaal is tewens geregtig om as gelikwiderde skadevergoeding en nie as boete nie (en bo en behalwe genoemde agterstallige gelde) van 'n huurder 'n bedrag te eis gelykstaande met die onbetaalde huur ten opsigte van die onverstreke gedeelte van die kontraktermyn. As 'n huurder meer as een telefoon huur en agterstallig is met sy huur, of met 'n ander rekening waarna in hierdie regulasie verwys word, ten opsigte van 'n telefoon wat hy huur, kan die Posmeester-generaal van 'n batige saldo voorhande ten opsigte van 'n ander telefoon wat die huurder huur, gebruik maak om die bedrag van die uitstaande huur of ander rekening te verminder.

14. *Herstel van diens*.—'n Telefoondiens wat opgeskort is op een van die maniere in die voorgaande regulasie genoem, kan alleen herstel word na betaling van die voorgeskrewe geld van 5s. en van die bedrag van die onbetaalde rekening. Is die telefoontoestel reeds verwyder word die aanvraag om heraansluiting as 'n aanvraag om 'n nuwe aansluiting beskou en dien ooreenkomstig behandel. As 'n diens wat by 'n plaastelefoonlyn of ander gemeenskaplike lyn aangesluit is, in albei rigtings opgeskort is ooreenkomstig die voorgaande regulasie, kan die Posmeester-generaal eis dat 'n bedrag van £2 sowel as die bedrag van die uitstaande rekening betaal word voordat die diens herstel word.

15. *Telefoongidsinskrifings*.—Die name, adresse en sentraletelefoonnommers van huurders word een maal kosteloos in elke uitgawe van 'n Telefoongids opgeneem. Ekstra inskrifings word opgeneem by betaling van 10s. per inskrifing per jaar.

16. *Telefoongids: Wysigings, weglatings en foute*.—Die Posmeester-generaal behou hom die reg voor om te eniger tyd enige inskrifing in 'n Telefoongids te wysig of te skrap. Geen aanspreeklikheid word aanvaar en geen eis vir vergoeding ontstaan of word in aanmerking geneem as gevolg van enige inskrifing of fout of weglating in 'n Telefoongids nie. Huurders moet die plaaslike posmeester, die Afdelingskontroleur of die Telefoonbestuurder vir die afdeling skriftelik in kennis stel van alle nodige veranderinge.

17. *Kennisgewing van beëindiging of opsegging van diens*.—Behoudens andersluidende bepalings in hierdie regulasies, kan die gebruik van 'n telefoonlyn na verstryking van die vasgestelde kontraktermyn of te eniger tyd daarna beëindig of opgesê word, mits die een of die ander party in elke geval 'n maand vooruit skriftelik kennis gee.

18. *Bylyne*.—Die Posmeester-generaal kan na goedvinde 'n sentraleylyn na 'n tweede kantoor of 'n takperseel of die woning van 'n huurder laat verleng teen die gewone tarief. Bylyne waavan die eindpunte nie in een en dieselfde gebou is nie, word as buitenshuis ingedeel. Die

12. *Calls and Supplementary Services*.—Subscribers shall be responsible for the payment of the charges for all local, zone and trunk line calls, telephoned telegrams and all supplementary services obtained by means of their telephones, and the accounts for such facilities shall be payable to the Postmaster-General on presentation. The accounts rendered shall be sufficient evidence of the amounts due by the subscribers to the Postmaster-General.

13. *Accounts: Penalties for Non-Payment*.—Should a subscriber be in arrear with his rental or any other account rendered for telephone services or for the telephoning of telegrams over his telephone line, and fail to pay it within seven days of the date on which it becomes due, the Postmaster-General shall have the right summarily to suspend outward or both-way service, determine the subscriber's agreement, remove his name from the telephone directory, and enter upon his premises for the purpose of recovering all apparatus, wires, etc., and such action shall in no way prejudice the right of the Postmaster-General to take such further steps as he may deem necessary for the recovery of the amount due. The Postmaster-General shall also be entitled to recover from the subscriber forthwith as liquidated damages and not by way of penalty (and in addition to any such arrears aforesaid) a sum equal to the rental remaining unpaid in respect of the unexpired term of the agreement. If a subscriber rents more than one telephone and is in arrear with his rental or other account referred to in this regulation in respect of any telephone rented by him the Postmaster-General may apply any credit balance in hand in respect of any other telephone rented by that subscriber, towards the reduction of such outstanding rental or other account.

14. *Restoration of Service*.—Should a telephone service have been suspended in either of the ways provided for in the foregoing regulation, it can only be restored on payment of the prescribed fee of 5s. together with the amount of the outstanding account. If the telephone has been removed application to be reconnected shall be treated as an application for a new service. Should a farm telephone or other party line service have been suspended both ways in terms of the foregoing regulation the Postmaster-General shall have the right to require payment of a fee of £2 as well as the amount of the outstanding account before service is restored.

15. *Directory Entries*.—Subscribers' names and addresses and exchange telephone numbers shall be inserted once free of charge in each edition of a telephone directory. Additional entries may be inserted upon payment of a fee of 10s. per entry per annum.

16. *Directory Amendments, Omissions and Errors*.—The Postmaster-General reserves the right to amend or delete any entry in a telephone directory at any time, and no responsibility shall be undertaken, nor shall any claim for compensation arise or be entertained on account of any entry or of any error in, or omission from, a telephone directory. Subscribers are required to notify, in writing, all necessary alterations to the local Postmaster or the Divisional Controller or Telephone Manager for the district.

17. *Notice of Discontinuance*.—The use of any telephone line may be discontinued save as is otherwise provided in these regulations, on the expiration of the fixed period of the agreement, or at any time thereafter, provided in either case that one month's notice in writing is given by either party.

18. *Extension Lines*.—At the discretion of the Postmaster-General, an exchange line may be extended at the tariff rates to the subscriber's second office, branch premises or residence.

Extension lines, the terminal points of which are not located in one and the same building, shall be classed as

huur vir buitenshuise bylyne word teen die tarief vir binnenshuise bylyne bereken en daarby word gevoeg die koste vir buitenshuise drade, as volg:—

Jaarlikse
koste.
£ s. d.

(a) Bylyne wat geheel en al in dieselfde sentralegebied as die hooftelefoon is:—

- (i) Vir elke kwartmyl of gedeelte daarvan, gemeet langs die werklike roete of die naaste pad, nl. die kortste van die twee... 1 10 0
(ii) Indien die afstand wat aldus gemeet is, nie langer as 220 jaarts is nie, is die koste 0 15 0

(b) Bylyne wat nie geheel en al in dieselfde sentrale-gebied as die hooftelefoon is nie:—

- Vir elke kwartmyl lyn of gedeelte daarvan, gemeet langs die werklike roete van die lyn 1 10 0

19. *Tweepersoonlyne*.—Indien dit na die mening van die Posmeester-generaal 'n aanmerklike besparing in die aanlegkoste kan meebring, kan tweepersoonssentralelyne teen die toepaslike tariewe by handsentrales verskaf word. Afsonderlike kodeluie word aan die twee huurders toegewys en afsonderlike rekenings vir huur en oproep- en ander koste word aan elkeen van hulle gelewer. Die voorgeskrewe koste vir ekstra mylafstand word tussen die twee huurders verdeel.

20. *Oormatige gebruik van gemeenskaplike lyne*.—Wanneer 'n lyn waarby twee of meer huurders aangesluit is na die mening van die Posmeester-generaal oormatig gebruik word, kan hy die ooreenkoms van enigteen van of van al die huurders beëindig en van 'n huurder wie se ooreenkoms beëindig is, vereis om 'n ander klas diens, soos hy, die Posmeester-generaal, dit nodig mag ag, te huur.

21. *Gebruik van sentralelyne: Beperkings*.—Word 'n sentralelyn so dikwels in beslag geneem dat van die getal oproepe na 'n huurder tussen 9 vm. en 6 nm. op ses agtereenvolgende weekdae die onafgehandelde oproepe meer as 25 persent van die afgehandelde oproepe uitmaak, kan die Posmeester-generaal dit skriftelik onder die huurder se aandag bring, met 'n gesertifiseerde opgawe van oproepe, en vereis dat hy soveel ekstra sentralelyne huur as wat volgens oordeel van die Posmeester-generaal sal voldoen aan die vereistes van die telefoonverkeer van en na die betrokke huurder. Bly 'n huurder in gebreke om binne 'n maand na ontvangs van die kennisgewing die gestelde vereistes na te kom, kan die Posmeester-generaal te eniger tyd daarna die ooreenkoms by skriftelike kennisgewing beëindig.

22. *Gesamentlike telefoongebruikers*.—Na goedvinde van die Posmeester-generaal kan iemand wat in dieselfde gebou as 'n telefoonhuurder 'n kantoor het, met die toestemming van laasgenoemde van sy telefoon gebruik maak. Die huurder is aanspreeklik vir alle telefoongelde en -koste op rekening van die medegebruiker en moet aan die Posmeester-generaal 'n medegebruiksgeld van £1 per jaar by gesprektariefsentrales en £2 per jaar by vastetarief-sentrales betaal.

23. *Vry toegang tot huurdersapparaat*.—Die amptenare wat die Posmeester-generaal aanwys, moet gedurende redelike ure toegang hê tot die perseel van die huurder om die apparaat wat aan die Staat behoort, te inspekteer of om dit by beëindiging van 'n diens te verwyder.

24. *Die stuur en ontvang van telegramme per telefoon*.—Telefoonhuurders kan berigte (uitgesonderd persberigte) na 'n telegraafkantoor telefoneer wat of deur tussenkoms van die plaaslike telefoonsentrale of deur middel van die hooflyne bereik kan word, om vandaar as telegramme verder gestuur te word. Ontvangte telegramme kan ook per telefoon aan huurders deurgestuur word. Sulke telegramme is aan die Telegraaf- en die Telefoonregulasies onderworpe.

25. *Diensonderbrekings*.—As die sentralelyn van 'n telefoonhuurder nie in goeie werkende orde is nie, moet die Posmeester-generaal dit op eie koste en so spoedig moontlik herstel. Hy is egter onder geen omstandighede teenoor die huurder verantwoordelik of aanspreeklik, by wyse van skadevergoeding of andersins, vir vertraging in die herstel van die diens of vir verlies of skade wat die huurder ly ten gevolge van die algehele of gedeeltelike onklaarraking van die lyn nie; ook word die huur nie verminder vanweë

external. Rental for external extensions shall be assessed on the internal rate plus the charges for outdoor wiring, as follows:—

Annual
Charge.
£ s. d.

(a) Extension lines which are wholly within the same exchange area as the main telephone—

- (i) for each quarter mile or portion thereof, measured along the actual route or nearest road, whichever is the shorter..... 1 10 0
(ii) if the distance so measured does not exceed 220 yards the charge shall be..... 0 15 0

(b) Extension lines which are not wholly within the same exchange area as the main telephone— for each quarter mile of line or portion thereof, measured along the actual route of the line..... 1 10 0

19. *Two-party Lines*.—If, in the opinion of the Postmaster-General, an appreciable saving in construction costs can be affected by doing so, two-party exchange lines may be provided at the appropriate tariffs at manual exchanges. Separate code rings shall be allocated and separate accounts for rental, calls fees and any other charges shall be rendered to each of the two parties. The prescribed charges for excess mileage shall be divided between the two subscribers.

20. *Excessive Use of Party Lines*.—When in the opinion of the Postmaster-General excessive use is made of a line which is shared by two or more subscribers he may determine the agreement of any or all of such subscribers and require any subscriber whose agreement has been determined to rent such other class of service as he, the Postmaster-General, may deem necessary.

21. *Restrictions Upon Use of Exchange Lines*.—If an exchange line is so frequently engaged that the number of uncompleted calls to the subscriber exceeds 25 per cent of the number completed between the hours of 9 a.m. and 6 p.m. during six consecutive weekdays, the Postmaster-General may give the subscriber notice in writing, accompanied by a certified record of the calls, requiring him to hire such number of additional exchange lines as in the opinion of the Postmaster-General are necessary to meet the requirements of the telephone traffic to and from the subscriber concerned, and if the subscriber fails to comply with such notice within one month of its receipt, the Postmaster-General may determine the agreement at any time thereafter by notice in writing to that effect.

22. *Joint Subscribers*.—At the discretion of the Postmaster-General any person occupying offices in the same building as a subscriber may, with the latter's permission, be allowed to use his telephone. The subscriber shall be responsible for all telephone fees and charges incurred by the joint user, and shall pay to the Postmaster-General a joint-subscriber fee of £1 per annum at message rate exchanges and £2 per annum at flat rate exchanges.

23. *Free Access to Subscriber's Apparatus*.—Any officers appointed by the Postmaster-General shall have free access, at reasonable times, to the premises of the subscriber for the purpose of inspecting the apparatus belonging to the Government, or for the purpose of removing the said apparatus when a service is discontinued.

24. *Dispatch and Receipt of Telegrams by Telephone*.—Subscribers may telephone messages (except Press messages) for onward transmission as telegrams to a telegraph office which can be reached either through the local exchange system or by means of the trunk lines. Received telegrams may also be transmitted to subscribers by telephone. Such telegrams shall be subject to the Telegraph and Telephone Regulations.

25. *Interruptions of Service*.—In the event of any subscriber's line not being in good working order, the Postmaster-General shall restore the line at his own expense and with all possible dispatch. The Postmaster-General shall not in any circumstances be held responsible or liable to the subscriber in damages or otherwise, however, for any delay in restoring service or for any loss or damage occasioned by the total or partial interruption of the said line; nor shall any abatement be made from the rental

so 'n onderbreking of versuim, waaraan ook te wyte, tensy die lyn geheel en al buite werking was vir 'n ononderbroke tydperk van minstens veertien dae nie. Tensy skriftelike berig van die huurder ontvang word dat dit nie die geval is nie, word geag dat die lyn en apparaat in goeie werkende orde is.

26. *Verplasing van lyn en apparaat.*—'n Telefoonhuurder kan, deur 'n redelike tyd vooruit kennis te gee en met die toestemming van die Posmeester-generaal sy telefoon en drade van een posisie na 'n ander, of na 'n ander adres, laat verplaas; met dien verstande dat, as die Posmeester-generaal dit nodig ag, die huurder bowendien 'n nuwe ooreenkoms moet aangaan. Die huurder moet die voorgeskrewe geld op aanvraag betaal.

27. (i) *Posmeester-generaal bevoeg om lyne onder sekere omstandighede te diskonnekteer.*—Die Posmeester-generaal kan, onder voorbehoud van enige ander straf wat by wet voorgeskryf word vir die oortreding, die sentrale-lyn van 'n telefoonhuurder op staande voet diskonnekteer en alle apparaat, ens., wat aan die Staat behoort, van sy perseel laat verwyder—

- (a) as 'n huurder wat by 'n vastetariefsentrale aangesluit is, toelaat dat sy telefoon ook vir ander plaaslike oproepe gebruik word as dié wat op sy eie besigheid of private sake betrekking het, tensy hy die skriftelike toestemming van die Posmeester-generaal daartoe het of tensy dit geskied ooreenkomstig uitdruklike bepalings elders in hierdie regulasies;
- (b) as hy toelaat dat sy telefoon opsetlik beskadig of vernietig word of dat onbehoorlike of onwettige gebruik daarvan gemaak word;
- (c) as daar aan die verbindings van die apparaat of aan die drade gepeuter is of dit verander is sonder die magtiging van die Posmeester-generaal;
- (d) as onbehoorlike taal oor sy lyn gebesig word teenoor die sentraleoperateurs of wie ook al; of
- (e) as die huurder aanhou om, nadat hy gewaarsku is om op te hou, plaaslike oproepe te maak na 'n oproepkantoor waar daar nie 'n gereelde diens vir die beantwoording van oproepe verskaf word nie.

(ii) Die Posmeester-generaal kan ook die telefoon van 'n plaastelefoonhuurder op staande voet diskonnekteer en alle apparaat, ens., wat aan die Staat behoort, van sy perseel laat verwyder indien die vermoede bevestig word dat die huurder die gewoonte het om te luister na gesprekke tussen ander persone en hy aanhou om dit te doen nadat hy gewaarsku is.

28. *Verwydering van apparaat uit ontruimde persele.*—Indien 'n telefoonhuurder sy perseel ontruim sonder om daarvan kennis te gee, kan die Posmeester-generaal die apparaat wegneem en daarby alle bedrae invorder wat die huurder verskuldig mag wees.

29. *Duur van gesprekke.*—Ter wille van die doeltreffendheid in die algemeen van die telefoondiens, kan die Posmeester-generaal 'n telefoongesprek onderbreek na verloop van ses minute van die tydstop af waarop dit begin het.

30. *Voorsorgsmaatreëls teen skade aan huurderspersele.*—Die Posmeester-generaal is verplig om redelike voorsorgsmaatreëls te neem ten einde telefoonhuurders of hul persele te beveilig teen skade of letsel deur brand of iets anders ten gevolge van die aanbring van telefoonverbinding, maar hy is nie aanspreeklik vir skade of letsel ten gevolge van die mislukking van die voorsorgsmaatreëls nie.

31. *Telefoonhuurders aanspreeklik vir skade aan apparaat.*—Sonder dat die ander bepalings van hierdie regulasies daardeur geraak word, moet 'n telefoonhuurder op aanvraag aan die Posmeester-generaal die gesertifiseerde bedrag betaal vir skade, wat nie aan billike slytasie toe te skryf is nie, aan apparaat wat aan die Staat behoort of aan draad op sy perseel of onder sy beheer, of die skade veroorsaak is deur die nalatigheid of moedswilligheid van 'n persoon of deur brand of waardeur ook al.

by reason of such failure or omission, from whatever cause arising, except when the line shall have been totally interrupted for a continuous period of at least fourteen days. The line and apparatus shall be considered to be in working order unless written notification to the contrary is received from the subscriber.

26. *Transfer of Line and Apparatus.*—A subscriber may, upon giving reasonable notice and with the consent of the Postmaster-General have his telephone and wires removed from one position to another, or to another address; provided that where considered necessary by the Postmaster-General the subscriber may in addition be required to enter into a new agreement. The subscriber shall pay the prescribed charges on demand.

27. (i) *Postmaster-General's Power to Disconnect Lines in Certain Circumstances.*—The Postmaster-General may, without prejudice to any other penalty that may be prescribed by law for the offence, summarily disconnect any subscriber's exchange line and cause to be removed from his premises any apparatus, etc., belonging to the Government—

- (a) if in the case of a flat rate subscriber, he allows his telephone to be used for local calls otherwise than for his own business or private purposes, except with the written consent of the Postmaster-General or except as is specifically provided for elsewhere in these regulations;
- (b) if he allows his telephone to be wilfully damaged or destroyed, or put to any improper or illegal use;
- (c) if the connections of the apparatus or wires have been tampered with or altered without the authority of the Postmaster-General;
- (d) if improper language is used over his line to the exchange operators or to any other person; or
- (e) if the subscriber continues, after having been warned to desist, to make local calls to a call office at which regular attendance to inward calls is not given.

(ii) The Postmaster-General may also summarily disconnect the telephone of any farm telephone subscriber and cause to be removed from his premises any apparatus, etc., belonging to the Government, if suspicions that such subscriber habitually listens in to the conversations between other parties are confirmed and the subscriber concerned continues the practice after being warned.

28. *Recovery of Apparatus from Vacated Premises.*—If a subscriber vacates his premises and fails to notify his removal, the Postmaster-General shall have the right to remove the apparatus, and such action shall in no way prejudice the Postmaster-General's claim for any amounts which may be due from the subscriber.

29. *Duration of Conversations.*—In the interests of the general efficiency of the telephone service, the Postmaster-General shall have the right to terminate any conversation after the expiration of six minutes from the time of its commencement.

30. *Precautions Against Damage to Subscribers' Premises.*—The Postmaster-General shall take all reasonable precautions to prevent damage or injury to subscribers or their premises from fire or other cause by reason of the installation of telephone communication, but he shall not be liable for any damage or injury which may arise from the failure of any such precautions.

31. *Subscriber's Liability for Damage to Apparatus.*—A subscriber shall, without prejudice to the other provisions of these regulations, pay on demand to the Postmaster-General the certified amount of the damage not due to fair wear and tear to any Government apparatus or any wiring within his premises or under his control, whether such damage shall result from the negligence or wilful act of any person or from fire or other cause.

32 *Privaatlyne*.—Privaatlyne, d.w.s. lyne wat twee of meer punte verbind en wat nie by die algemene telefoonstelsel aangesluit is nie, kan deur die Posmeester-generaal aangelê en in stand gehou word ooreenkomstig die algemene bepalings van hierdie regulasies. Die jaarlikse huur vir die buitenshuise drade van privaatlyne word as volg bereken:—

	Jaarlikse koste. £ s. d.
(a) <i>Privaatlyne wat geheel en al in dieselfde sentrale-gebied is:—</i>	
(i) Vir elke kwartmyl of gedeelte daarvan, gemeet langs die werklike roete van die lyn of die naaste pad, nl. die kortste van die twee.....	2 0 0
(ii) Indien die afstand wat aldus gemeet is, nie langer as 220 jaarts is nie, is die koste	1 0 0
(b) <i>Privaatlyne wat nie geheel en al in dieselfde sentralegebied is nie—</i>	

Vir elke kwartmyl lyn of gedeelte daarvan, gemeet langs die werklike roete van die lyn 2 0 0

Behalwe bogemelde koste vir buitenshuise drade, word daar nog 'n bedrag van £3. 0s. 0d. gevra vir elke telefoon wat aangesluit word.

32 bis. *Gebruik van diens van huurder by gesprekstariëfsentrale deur ander persone*.—'n Huurder by 'n gesprekstariëfsentrale wat persone wat van sy diens gebruik maak, meer laat betaal as wat die regulasies vir die betrokke vorm van diens voorskryf, maak hom aan 'n misdryf skuldig.

TARIEWE.

VASTETARIEFSENTRALES.

33. By sentrales waarby hoogstens tweehonderd huurders aangesluit is, uitgesonderd die huurders van lyne wat nie gewone besigheids- of huistelefoonlyne is nie, is onderstaande tariewe van toepassing:—

	Uitsluitende sentralelyn.		Tweepersoonslyn of deelsentralelyn.	
	Besigheids-perseel.	Private woning.	Besigheids-perseel.	Private woning.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Jaarlikse huur, per huurder, in die minimumhuurgebied, vir onbeperkte diens na die sentrale waarby die huurder aangesluit is.....	11 10 0	9 10 0	9 10 0	8 0 0

34. Vir lyne wat tot buite die minimumhuurgebied strek, word die huur vir die ekstra mylafstand teen £1. 10s. per jaar per kwartmyl of gedeelte daarvan bereken.

35. *Bylyne*.—

	Jaarlikse koste. £ s. d.
Binnenshuis, per bylyn.....	3 10 0
Buitenshuis: Binnenshuise tarief plus die koste vir buitenshuise drade volgens regulasie 18.	

36. Wanneer die getal lyne van huurders wat by vastetariëfsentrales aangesluit is, meer as 200 word, word die tariewe gemeld in regulasie 38 toegepas van 'n datum af deur die Posmeester-generaal bepaal. Hierdie datum word so bepaal dat daar 'n redelike tyd vooraf aan die betrokke huurders kennis gegee kan word.

GESPREKTARIEFSENTRALES.

37. Bloemfontein (met inbegrip van Bainsvlei en Shannon), Oos-Londen (met inbegrip van Cambridge), Kimberley, King William's Town, Paarl, Pietermaritzburg (met inbegrip van Hiltonweg), Port Elizabeth (met inbegrip van Nealstraat, Parsonsheuvel en Walmer), Queenstown en Welkom.

32. *Private Lines*.—Private lines, i.e., lines connecting two or more points and having no connection with the general telephone system, may be erected and maintained by the Postmaster-General subject to the general provisions of these regulations. The annual rental for the outdoor wiring of private lines shall be assessed as follows:—

	Annual Charge. £ s. d.
(a) <i>Private lines which are wholly within one exchange area—</i>	
(i) For each quarter mile or portion thereof, measured along the actual route of the line or the nearest road, whichever is the shorter.....	2 0 0
(ii) If the distance so measured does not exceed 220 yards, the charge shall be....	1 0 0
(b) <i>Private lines which are not wholly within the same exchange area—</i>	

For each quarter mile of line or portion thereof, measured along the actual route of the line.....

2 0 0

In addition to the above charges for outdoor wiring, the tariff charge of £3 for each telephone connected shall be payable.

32 bis. *Use of Message Rate Subscriber's Service by Other Persons*.—It shall be illegal for a subscriber at a Message Rate Exchange to charge persons using his service fees in excess of the relative fees prescribed by regulation.

TARIFF RATES.

FLAT RATE EXCHANGES.

33. At exchanges consisting of not more than 200 hundred subscribers, exclusive of the renters of other than ordinary business or domestic lines, the following tariffs are applicable:—

	Exclusive Exchange Line.		Two-party Line, or Shared Exchange Line.	
	Business Premises.	Private Residence.	Business Premises.	Private Residence.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Annual rental, per subscriber, within the minimum rental area to cover unlimited service to the exchange to which the subscriber is connected..	11 10 0	9 10 0	9 10 0	8 0 0

34. For lines extending beyond the minimum rental area, the excess mileage is charged for the rate of £1. 10s. per annum per quarter mile or portion thereof.

35. *Extensions*.—

	Annual Charge. £ s. d.
Internal, per extension.....	3 10 0
External: Internal rate plus the charge for outdoor wiring in terms of Regulation 18.	

36. When the number of subscriber's lines connected to a "Flat Rate" exchange exceeds 200, the tariffs set out in Regulation 38 shall be applied from a date fixed by the Postmaster-General, which date shall allow of reasonable notice to the subscribers concerned.

MESSAGE RATE EXCHANGES.

37. Bloemfontein (including Bainsvlei and Shannon), East London (including Cambridge), Kimberley, King William's Town, Paarl, Pietermaritzburg (including Hilton Road), Port Elizabeth (including Neal Street, Parsons Hill and Walmer), Queenstown and Welkom.

	£	s.	d.
Jaarlikse huur vir 'n uitsluitende sentralelyn na persele in die minimumhuurgebied.....	9	0	0
Jaarlikse huur, per huurder, vir 'n deelsentralelyn na persele in die minimumhuurgebied.....	6	0	0
Ekstra mylafstand per kwartmyl of gedeelte daarvan, per jaar.....	1	10	0
Vir elke plaaslike oproep.....	0	0	3
<i>Bylyne—</i>			
	Jaarlikse		
	koste.		
	£	s.	d.
Binnenshuis, per bylyn.....	4	0	0
Buitenshuis: Binnenshuise tarief plus die koste vir buitenshuise drade volgens regulasie 18.			

38. Alle ander sentrales waarby meer as 200 huurders aangesluit is en wat nie onder die gegroepeerde gesprekstariesentralestelsels ressorteer nie:—

	£	s.	d.
Jaarlikse huur vir 'n uitsluitende sentralelyn na persele in die minimumhuurgebied.....	5	0	0
Jaarlikse huur, per huurder, vir 'n tweepersoonssyndiens of 'n deelsentralelyn na persele in die minimumhuurgebied.....	3	10	0
Ekstra mylafstand per kwartmyl of gedeelte daarvan, per jaar.....	1	10	0
Vir elke plaaslike oproep.....	0	0	3
<i>Bylyne—</i>			
	Jaarlikse		
	koste.		
	£	s.	d.
Binnenshuis, per bylyn.....	3	5	0
Buitenshuis: Binnenshuise tarief plus die koste vir buitenshuise drade volgens regulasie 18.			

VASTETARIEF- EN GESPREKTARIEFSENTRALES.

39. Vir die toepassing van regulasies 33, 36 en 37 sluit huurderslyne nie plaastelefoonlyne, oproepkantooryne en bylyne in nie.

40. Gegroepeerde gesprekstariesentralestelsels is die volgende:—

(i) Die Witwatersrandse sentralestelsel.

- Sone A... Auckland Park, Bramley, Hillbrow, Jeppe, Johannesburg, Kensington, Linden, Mayfair, Mondeor, Newlands, Orange Grove, Parkview, Rosebank, Rosettenville, Stad, Turfontein, Yeoville.
- Sone AG... Dunnottar, Nigel.
- Sone B... Florida, Iketo, Kliptown, Orlando, Roodepoort.
- Sone C... Bryanston.
- Sone D... Rivonia, Sandown.
- Sone E... Alberton, Boksburg, Edenvale, Germiston, Jan Smuts Slughawe, Kempton Park, Primrose.
- Sone I... Westonaria.
- Sone J... Krugersdorp, Randfontein, Randhoeve.
- Sone O... Brentwood Park, Daveyton, Petit, Putfontein.
- Sone P... Benoni, Brakpan, Kwa-Thema, Springs.

(ii) Die Pretoriase sentralestelsel.

- Sone AB... Hatfield, Mayville, Pretoria, Pretoria-Wes, Rietfontein, Voortrekkerhoogte, Waterkloof.
- Sone AX... Kameeldrif, Silverton, Willows.
- Sone M... Irene, Lyttelton, Olifantsfontein, Wierdaburg.

(iii) Die Kaapse Skiereiland se sentralestelsel.

- Sone A... Kaapstad, Kampsbaai, Rondebosch, Seepunt, Woodstock, Wynberg.
- Sone C... Bellville, Parow.
- Sone E... Houtbaai, Kommetjie, Muizenberg, Noordhoek, Simonstad.

(iv) Die Durbanse voorstedelike sentralestelsel.

- Sone A... Durban-Noord, Fynnland, Malvern, Overport, Rossburgh, Wentworth, Westville.
- Sone B... Isipingo.
- Sone C... Hillcrest, Kloof, Pinetown.

(v) Die Vereenigings sentralestelsel.

- Sone AK... Drie Riviere, Vanderbijlpark, Vereeniging.
- Sone BI... Sasolburg.

41. Die jaarlikse huur wat op die sentrales gemeld in regulasie 40 van toepassing is, is as volg:—

	£	s.	d.
<i>Sentralelyne.</i>			
Uitsluitende sentralelyn na persele in die minimumhuurgebied.....	9	0	0
Deelsentralelyn, per huurder, na persele in die minimumhuurgebied.....	6	0	0
Ekstra mylafstand per kwartmyl of gedeelte daarvan.....	1	10	0
<i>Bylyne.</i>			
Binnenshuis, per bylyn.....	4	0	0
Buitenshuis: Binnenshuise tarief plus koste vir buitenshuise drade volgens regulasie 18.			

	£	s.	d.
Annual rental for an exclusive exchange line to premises within the minimum rental area.....	9	0	0
Annual rental, per subscriber, for a shared exchange line to premises within the minimum rental area.....	6	0	0
Excess mileage per quarter mile or portion thereof, per annum.....	1	10	0
For each local call.....	0	0	3
<i>Extensions—</i>			
	Annual		
	Charge.		
	£	s.	d.
Internal, per extension.....	4	0	0
External: Internal rate plus the charge for outdoor wiring in terms of Regulation 18.			

38. All other exchanges to which more than 200 subscribers' lines are connected, and which do not fall within the Grouped Message Rate Exchange Systems—

	£	s.	d.
Annual rental for an exclusive exchange line to premises within the minimum rental area.....	5	0	0
Annual rental, per subscriber, for two-party line service or shared exchange line to premises within the minimum rental area.....	3	10	0
Excess mileage per quarter mile or portion thereof, per annum.....	1	10	0
For each local call.....	0	0	3
<i>Extensions—</i>			
	Annual		
	Charge.		
	£	s.	d.
Internal, per extension.....	3	5	0
External: Internal rate plus the charge for outdoor wiring in terms of Regulation 18.			

FLAT RATE AND MESSAGE RATE EXCHANGES.

39. For the purpose of regulations 33, 36 and 38 subscribers' lines shall not include farm telephone lines, call office lines and extension lines.

40. Grouped Message Rate Exchange Systems comprise the following:—

(i) Witwatersrand Exchange System embracing—

- Zone A... Auckland Park, Bramley, City, Hillbrow, Jeppe, Johannesburg, Kensington, Linden, Mayfair, Mondeor, Newlands, Orange Grove, Parkview, Roesbank, Rosettenville, Turfontein, Yeoville.
- Zone AG... Dunnottar, Nigel.
- Zone B... Florida, Iketo, Kliptown, Orlando, Roodepoort.
- Zone C... Bryanston.
- Zone D... Rivonia, Sandown.
- Zone E... Alberton, Boksburg, Edenvale, Germiston, Jan Smuts Airport, Kempton Park, Primrose.
- Zone I... Westonaria.
- Zone J... Krugersdorp, Randfontein, Randhoeve.
- Zone O... Brentwood Park, Daveyton, Petit, Putfontein.
- Zone P... Benoni, Brakpan, Kwa-Thema, Springs.

(ii) Pretoria Exchange System embracing—

- Zone AB... Hatfield, Mayville, Pretoria, Pretoria West, Rietfontein, Voortrekkerhoogte, Waterkloof.
- Zone AX... Kameeldrif, Silverton, Willows.
- Zone M... Irene, Lyttelton, Olifantsfontein, Wierda Bridge.

(iii) Cape Peninsula Exchange System embracing—

- Zone A... Camps Bay, Cape Town, Rondebosch, Sea Point, Woodstock, Wynberg.
- Zone C... Bellville, Parow.
- Zone E... Houtbaai, Kommetjie, Muizenberg, Noordhoek, Simonstown.

(iv) Durban Suburban Exchange System embracing—

- Zone A... Durban North, Fynnland, Malvern, Overport, Rossburgh, Wentworth, Westville.
- Zone B... Isipingo.
- Zone C... Hillcrest, Kloof, Pinetown.

(v) Vereeniging Exchange System embracing—

- Zone AK... Three Rivers, Vanderbijlpark, Vereeniging.
- Zone BI... Sasolburg.

41. The annual charges applicable at the exchanges specified in regulation 40 are as follows:—

	£	s.	d.
<i>Exchange Lines.</i>			
Exclusive exchange line to premises within the minimum rental area.....	9	0	0
Shared exchange line, per subscriber, to premises within the minimum rental area.....	6	0	0
Excess mileage per quarter mile or portion thereof.....	1	10	0
<i>Extensions</i>			
Internal, per extension.....	4	0	0
External: Internal rate plus the charge for outdoor wiring in terms of Regulation No. 18.			

<i>Oproepkoste.</i>	£	s.	d.
Vir elke plaaslike oproep na 'n sentrale wat in dieselfde sone geleë is as die sentrale waarby die oproeper aangesluit is.....	0	0	3
Na sentrales in aangrensende sones.....	0	0	6
Na sentrales in die derde sone (die huurder se sone tel as die eerste) in dieselfde sentralegebied	0	0	9
Na sentrales in die vierde sone (die huurder se sone tel as die eerste) in dieselfde sentralegebied.....	0	0	9
Na sentrales in die vyfde sone (die huurder se sone tel as die eerste) in dieselfde sentralegebied.....	0	1	0
Na sentrales in die sesde sone (die huurder se sone tel as die eerste) in dieselfde sentralegebied.....	0	1	3
Vir oproepe na sentrales verder as ses sones (die huurder se sone tel as die eerste) in dieselfde sentralegebied geld die hooflyntariewe.			

ALLE SENTRALES.

42. *Verplasing van telefoonapparaat en -lyne.—*

	£	s.	d.
(a) Binnenshuis (d.w.s. binne dieselfde gebou)....	1	0	0
Buitenshuis.....	1	10	0
(As 'n hooftoestel, bylyntoestel en/of ander uitrusting terselfdertyd verplaas word en die werk feitlik as een enkele onderneming beskou kan word, word die volle tarief gevra vir die verplasing van die hooftoestel en die helfte van die vasgestelde tarief vir die verplasing van die ander apparaat).			
(b) Vir elke paar drade wat 'n bylyn bedien wat aangesluit is by 'n skakelbord wat verplaas word.....	0	5	0

43. *Vervangingskoste.—*

	£	s.	d.
(a) Vervanging van 'n muurtoestel deur 'n tafeloestel (tipe nie-Centenary), of omgekeerd....	1	0	0
(b) Vervanging van 'n muur- of 'n tafeloestel (tipe nie-Centenary), deur 'n Centenary-neofoon van enige beskikbare kleur.....	2	0	0
(c) Vervanging van 'n bestaande Centenary-neofoon deur een van 'n ander kleur.....	2	0	0
(Indien die vervanging geskied saam met 'n verplasing, word die vervangingskoste met £1 verminder.)			

44. *Apparaatkoste.—*

	Per jaar.
	£ s. d.
Telefoontoestelle.....	3 0 0
Koppelskakelaars.....	1 0 0
Aanwyserskakelaars.....	0 15 0
Ekstra klinker, elk.....	0 7 6
Dubbelaanknopingsdiens.....	1 10 0
Ekstra magnetoklokkies—	
Binnenshuise tipe.....	0 15 0
Buitenshuise tipe.....	1 0 0
Trilklokstelsel, bestaande uit klok, battery, relais en tweewegskakelaar—	
Binnenshuise tipe.....	1 5 0
Buitenshuise tipe.....	1 15 0

DEEL II.

OPROEPKANTORE EN HOOFLYNDIENSTE.

45. *Oproepkantore.*—Die koste van oproepkantoor-oproepe is as volg, met 'n minimum van 3d. vir drie minute:—

- Vir oproepe na huurders of ander oproepkantore wat by dieselfde sentrale aangesluit is: 3d. vir drie minute of gedeelte daarvan.
- Vir oproepe in die gegroepeerde gesprektariefsentralestelsels gemeld in regulasie 40—
 - na sentrales in dieselfde sone: 3d. vir drie minute of gedeelte daarvan;
 - na sentrales in aangrensende sones: 6d. vir drie minute of gedeelte daarvan;
 - na sentrales in die derde en vierde sones (die beginsone tel as die eerste): 9d. vir drie minute of gedeelte daarvan.
- Vir alle ander oproepkantooroproepe geld die tariewe wat in regulasie Nos. 46 en 47 vir hooflyn-oproepe voorgeskryf word.

<i>Call Fees.</i>	£	s.	d.
For each local call to an exchange situated within the same zone as the exchange to which the calling subscriber is connected.....	0	0	3
To exchanges in adjacent zones.....	0	0	6
To exchanges in the third zone (the subscriber's zone counting as the first) within the same exchange system.....	0	0	9
To exchanges in the fourth zone (the subscriber's zone counting as the first) within the same exchange system.....	0	0	9
To exchanges in the fifth zone (the subscriber's zone counting as the first) within the same exchange system.....	0	1	0
To exchanges in the sixth zone (the subscriber's zone counting as the first) within the same exchange system.....	0	1	3
For calls to exchanges more than six zones distant (the subscriber's zone counting as the first) within the same exchange system, the rates for trunk calls shall apply.			

ALL EXCHANGES.

42. *Removal of Telephone Apparatus and Lines.—*

	£	s.	d.
(a) Indoor (i.e. within the same building).....	1	0	0
Outdoor.....	1	10	0
(When a main station, extension set, and/or other equipment are moved at the same time and the work practically constitutes a single undertaking, the full charge is made for moving the main station and one-half the scheduled charge for moving the other apparatus).			
(b) For each pair of wires serving an extension connected to a switchboard to be removed....	0	5	0

43. *Substitution Charge.—*

	£	s.	d.
(a) Substitution of wall for table set (non-Centenary type), or vice versa.....	1	0	0
(b) Substitution of a Centenary Neophone of any available colour for existing non-Centenary type wall or table set.....	2	0	0
(c) Substitution of a Centenary Neophone of a different colour for existing Centenary Neophone.....	2	0	0
(If substitution is carried out in conjunction with a removal the substitution charge is reduced by £1. 0s. 0d.)			

44. *Apparatus Charges.—*

	Per Annum.
	£ s. d.
Telephone instruments.....	3 0 0
Junction switches.....	1 0 0
Indicator switches.....	0 15 0
Jacks, additional, each.....	0 7 6
"Call back" service.....	1 10 0
Magneto extension bells—	
Indoor type.....	0 15 0
Outdoor type.....	1 0 0
Trembling bell sets, consisting of bell, battery, relay, and two-way switch—	
Indoor type.....	1 5 0
Outdoor type.....	1 15 0

PART II.

CALL OFFICES AND TRUNK SERVICES.

45. *Call Offices.*—The charges for call office calls shall be as follows with a minimum of 3d. for three minutes:—

- For calls to subscribers or other call offices connected to the same exchange: 3d. for three minutes or portion thereof.
- For calls within the grouped message rate exchange systems prescribed in Regulation No. 40—
 - to exchanges within the same zone: 3d. for three minutes or portion thereof;
 - to exchanges in adjacent zones: 6d. for three minutes or portion thereof;
 - to exchanges in the third and fourth zones, counting the home zone as the first: 9d. for three minutes or portion thereof.
- For all other call office calls the rates for trunk calls prescribed in Regulations Nos. 46 and 47 shall apply.

46. *Hooflynoproep*.—Die koste van hooflynoproep, per eenheidsperiode van drie minute, is die volgende:—

Vir afstande van—	Tarief I.	Tarief II.	Tarief III.
	6 vm. tot middernag.	Middernag tot 6 vm.	Sondae, Goede Vrydag, Kersdag, Hemelvaartdag en Gelofte-dag.
	s. d.	s. d.	s. d.
Hoogstens—			
15 myl.....	0 3	0 3	0 6
30 myl.....	0 6	0 6	0 9
45 myl.....	0 9	0 6	1 3
60 myl.....	1 0	0 6	1 6
90 myl.....	1 6	0 9	2 3
120 myl.....	2 0	1 0	3 0
170 myl.....	3 0	1 6	4 6
220 myl.....	4 0	2 0	6 0
270 myl.....	5 0	2 6	7 6
370 myl.....	6 0	3 0	9 0
470 myl.....	7 0	3 6	10 6
570 myl.....	8 0	4 0	12 0
670 myl.....	9 0	4 6	13 6
770 myl.....	10 0	5 0	15 0
Bo 770 myl.....	12 0	6 0	18 0

Die eenheidsperiode is drie minute, gereken van die tyd af wanneer die oproeper in kennis gestel word dat die verlangde verbinding tot stand gebring is; met dien verstande dat wanneer die koste van 'n oproep van drie minute van 'n uurder se telefoon af nie minder as 2s. 6d. is nie, die koste van ekstra tyd na die eerste drie minute *pro rata* per minuut bereken word.

47. Nieteenstaande die bepalings van Regulasie No. 46 is die koste hieronder aangegee van toepassing op oproepe tussen genoemde sentrales en sentralestelsels. Die koste word ingesluit in die bedrae wat vir getelde oproepeenhede verskuldig is.

Oproepe tussen.	Koste per drie minute of gedeelte daarvan.
	s. d.
Die Witwatersrandse en die Pretoriase sentralestelsel.....	0 9
Die Witwatersrandse en die Vereenigingse sentralestelsel.....	0 9
Die Durbanse en die Pietermaritzburgse sentralestelsel.....	1 0
Die Pretoriase sentralestelsel en Bronkhorstspuit.....	0 9
Die Pretoriase sentralestelsel en Brits.....	0 6
Die Pretoriase sentralestelsel en Cullinan.....	0 6
Die Pretoriase sentralestelsel en Rustenburg.....	1 0
Welkom en Allanridge.....	0 6
Welkom en Hennenman.....	0 6
Welkom en Odendaalsrus.....	0 3
Welkom en Virginia.....	0 3
Die Kaapse Skiereiland se sentralestelsel (Groep 1) enersyds en Brackenfell, Durbanville en Kuilsrivier andersyds.....	0 3
Die Kaapse Skiereiland se sentralestelsel (Groep 1) enersyds en Kraaifontein, Somerset-Wes, Stellenbosch en Strand andersyds.....	0 6
Die Kaapse Skiereiland se sentralestelsel (Groep 1) enersyds en Malmesbury, Paarl en Wellington andersyds.....	0 9
Die Kaapse Skiereiland se sentralestelsel (Groep 2) enersyds en Brackenfell, Durbanville, Kraaifontein, Kuilsrivier, Somerset-Wes, Stellenbosch en Strand andersyds.....	0 6
Die Kaapse Skiereiland se sentralestelsel (Groep 2) enersyds en Paarl andersyds.....	0 9
Die Kaapse Skiereiland se sentralestelsel (Groep 2) enersyds en Malmesbury en Wellington andersyds.....	1 0
Die Kaapse Skiereiland se sentralestelsel (Groep 3) enersyds en Brackenfell, Durbanville, Kraaifontein, Kuilsrivier en Stellenbosch andersyds.....	0 3
Die Kaapse Skiereiland se sentralestelsel (Groep 3) enersyds en Paarl, Somerset-Wes, Strand en Wellington andersyds.....	0 6
Die Kaapse Skiereiland se sentralestelsel (Groep 3) enersyds en Malmesbury andersyds.....	0 9
Paarl enersyds en Kraaifontein, Stellenbosch en Wellington andersyds.....	0 3
Paarl enersyds en Brackenfell, Durbanville, Kuilsrivier, Malmesbury, Somerset-Wes en Strand andersyds.....	0 6

46. *Trunk Calls*.—The charges for trunk calls, per unit period of three minutes, shall be as follows:—

For distances up to and including	Rate I.	Rate II.	Rate III.
	6 a.m. to Midnight.	Midnight to 6 a.m.	Sundays, Good Friday, Christmas Day, Ascension Day and Day of the Covenant.
	s. d.	s. d.	s. d.
Miles—			
15.....	0 3	0 3	0 6
30.....	0 6	0 6	0 9
45.....	0 9	0 6	1 3
60.....	1 0	0 6	1 6
90.....	1 6	0 9	2 3
120.....	2 0	1 0	3 0
170.....	3 0	1 6	4 6
220.....	4 0	2 0	6 0
270.....	5 0	2 6	7 6
370.....	6 0	3 0	9 0
470.....	7 0	3 6	10 6
570.....	8 0	4 0	12 0
670.....	9 0	4 6	13 6
770.....	10 0	5 0	15 0
Over 770.....	12 0	6 0	18 0

The unit period shall be three minutes from the time that the caller is informed that the connection required is established; provided that, when the charge for a three-minute call made from a subscriber's telephone is not less than 2s. 6d., extra time after the first three minutes shall be charged for *pro rata* per minute.

47. Notwithstanding the provisions of Regulation No. 46, the charges given below shall be applicable in respect of calls between the exchanges and exchange systems specified. The charges shall be included in the amounts due for metered call units:—

Calls between.	Charge per three minutes or portion thereof.
	s. d.
The Witwatersrand and Pretoria exchange systems.....	0 9
The Witwatersrand and Vereeniging exchange systems.....	0 9
The Durban and Pietermaritzburg exchange systems.....	1 0
The Pretoria exchange system and Bronkhorstspuit.....	0 9
The Pretoria exchange system and Brits.....	0 6
The Pretoria exchange system and Cullinan.....	0 6
The Pretoria exchange system and Rustenburg.....	1 0
Welkom and Allanridge.....	0 6
Welkom and Hennenman.....	0 6
Welkom and Odendaalsrus.....	0 3
Welkom and Virginia.....	0 3
The Cape Peninsula exchange system (Group 1) on the one hand and Brackenfell, Durbanville and Kuilsrivier on the other hand.....	0 3
The Cape Peninsula exchange system (Group 1) on the one hand and Kraaifontein, Somerset West, Stellenbosch and Strand on the other hand.....	0 6
The Cape Peninsula exchange system (Group 1) on the one hand and Malmesbury, Paarl and Wellington on the other hand.....	0 9
The Cape Peninsula exchange system (Group 2) on the one hand and Brackenfell, Durbanville, Kraaifontein, Kuilsrivier, Somerset West, Stellenbosch and Strand on the other hand.....	0 6
The Cape Peninsula exchange system (Group 2) on the one hand and Paarl on the other hand.....	0 9
The Cape Peninsula exchange system (Group 2) on the one hand and Malmesbury and Wellington on the other hand.....	1 0
The Cape Peninsula exchange system (Group 3) on the one hand and Brackenfell, Durbanville, Kraaifontein, Kuilsrivier and Stellenbosch on the other hand.....	0 3
The Cape Peninsula exchange system (Group 3) on the one hand and Paarl, Somerset West, Strand and Wellington on the other hand.....	0 6
The Cape Peninsula exchange system (Group 3) on the one hand and Malmesbury on the other hand.....	0 9
Paarl on the one hand and Kraaifontein, Stellenbosch and Wellington on the other hand.....	0 3
Paarl on the one hand and Brackenfell, Durbanville, Kuilsrivier, Malmesbury, Somerset West and Strand on the other hand.....	0 6

Oproepe tussen.

*Koste per
drie minute
of gedeelte
daarvan.
s. d.*

Vir die toepassing van hierdie regulasie—

- (a) omvat die Kaapse Skiereiland se sentrale-stelsel (Groep 1) die sentrales Kampsbaai, Kaapstad, Rondebosch, Seepunt, Woodstock en Wynberg;
- (b) omvat die Kaapse Skiereiland se sentrale-stelsel (Groep 2) die sentrales Houtbaai, Kommetjie, Muizenberg, Noordhoek en Simonstad; en
- (c) omvat die Kaapse Skiereiland se sentrale-stelsel (Groep 3) die sentrales Bellville en Parow.

Die Durbanse sentralestelsel (Groep 1) enersyds en Verulam andersyds.....	0 3
Die Durbanse sentralestelsel (Groep 1) enersyds en Amanzimtoti, Umhlali, Umkomaas en Tongaat andersyds.....	0 6
Die Durbanse sentralestelsel (Groep 1) enersyds en Scottburgh en Stanger andersyds.....	0 9
Die Durbanse sentralestelsel (Groep 2) enersyds en Amanzimtoti, Umkomaas, Verulam en Tongaat andersyds.....	0 6
Die Durbanse sentralestelsel (Groep 2) enersyds en Scottburgh en Umhlali andersyds.....	0 9
Die Durbanse sentralestelsel (Groep 2) enersyds en Stanger andersyds.....	1 0

Vir die toepassing van hierdie regulasie—

- (a) omvat die Durbanse sentralestelsel (Groep 1) die sentrales Durban-Noord, Fynnland, Malvern, Overport, Rossburgh, Wentworth en Westville; en
- (b) omvat die Durbanse sentralestelsel (Groep 2) die sentrales Hillcrest, Kloof en Pinetown.

48. (Geskrap).

49. *Afspraakhooflynoproep*.—Reëlins kan hoogstens twee werksdae vooraf getref word om op 'n vasgestelde tyd 'n hooflyngesprek met 'n bepaalde nommer te voer. Daar kan ook spesiaal gereël word dat so 'n gesprek 'n tyd lank gereeld plaasvind.

Die koste is as volg:—

'n Enkele afspraakoproep.

Die koste van 'n hooflynoproep plus 50 persent van die koste van 'n oproep van drie minute.

Gereelde afspraakoproep.

Die koste van 'n hooflynoproep plus 25 persent van die koste van 'n oproep van drie minute.

Daaglikse afspraakoproep kan in 'n reeks wat oor minstens 'n week strek, bespreek word (Saterdag, Sondag en openbare vakansiedae inbegrepe of uitgesonderd).

50. *Persoonlike oproep*.—(i) Wanneer 'n hooflynoproep na die telefoon van huurder bespreek word, kan die oproeper versoek dat 'n bepaalde persoon geroep word om na die telefoon te kom, of hy kan 'n bepaalde bylynnummer by 'n private taksentrale opgee. Die gespreksduur word bereken van die oomblik af waarop die gesprek met die genoemde persoon begin of waarop iemand by die bylynnummer antwoord. Die ekstra koste van hierdie diens is 2s. na alle kantore in die Unie. Dit word bygetel by die gewone koste van die hooflynoproep. Indien 'n antwoord van die opgeroepte nommer verkry word maar die verlangde persoon of 'n aanneemlike plaasvervanger nie beskikbaar is nie en die oproep nie deurgeskakel word nie, moet slegs die ekstra koste van 2s. betaal word en nie ook die koste van die hooflynoproep nie.

(ii) *Besteldiensoproep*.—Daar kan reëlins getref word om gedurende amptelike diensure aan iemand wat binne redelike afstand van 'n telegraafkantoor is en wat per bode bereik kan word, 'n versoek te stuur om na die naaste telefoon te kom. Die koste van aflewering van die boodskap bedra 2s. na alle kantore in die Unie.

Calls between.

*Charge per
three
minutes or
portion
thereof.
s. d.*

For the purposes of this regulation—

- (a) the Cape Peninsula exchange system (Group 1) shall comprise the Camps Bay, Cape Town, Rondebosch, Sea Point, Woodstock and Wynberg exchanges;
- (b) the Cape Peninsula exchange system (Group 2) shall comprise the Houtbaai, Kommetjie, Muizenberg, Noordhoek and Simonstown exchanges; and
- (c) the Cape Peninsula exchange system (Group 3) shall comprise the Bellville and Parow exchanges.

The Durban exchange system (Group 1) on the one hand and Verulam on the other hand.....	0 3
The Durban exchange system (Group 1) on the one hand and Amanzimtoti, Umhlali, Umkomaas and Tongaat on the other hand.....	0 6
The Durban exchange system (Group 1) on the one hand and Scottburgh and Stanger on the other hand.....	0 9
The Durban exchange system (Group 2) on the one hand and Amanzimtoti, Umkomaas, Verulam and Tongaat on the other hand.....	0 6
The Durban exchange system (Group 2) on the one hand and Scottburgh and Umhlali on the other hand.....	0 9
The Durban exchange system (Group 2) on the one hand and Stanger on the other hand.....	1 0

For the purposes of this regulation—

- (a) the Durban exchange system (Group 1) shall comprise the Durban North, Fynnland, Malvern, Overport, Rossburgh, Wentworth and Westville exchanges; and
- (b) the Durban exchange system (Group 2) shall comprise the Hillcrest, Kloof and Pinetown exchanges.

48. (Deleted).

49. *Fixed Time Trunk Calls*.—Arrangements may be made not more than two working days in advance for trunk communication with a given number to be effected at a specified time. This may be repeated over a period by special arrangement.

The charges shall be as follows:—

Single "Fixed Time" Call.

Trunk call charge plus 50 per cent, of the cost of a 3-minute call.

Standing Order "Fixed Time" Call.

Trunk call charge plus 25 per cent, of the cost of a 3-minute call.

Standing orders for daily "Fixed Time" calls may be accepted for any period not less than one week (including or excluding Saturdays, Sundays, and Public Holidays).

50. *Personal Calls*.—(i) When booking a trunk call to a subscriber's telephone the caller may request that a particular person should be called to that telephone or may nominate a particular extension number at a private branch exchange. Timing does not commence until connection with the nominated person or extension number is established.

The extra charge for this service shall be 2s. to all offices within the Union which shall be added to the normal trunk call charge. If a reply is obtained from the called number but the person required or an acceptable substitute is not available and the call is not effected, only the extra charge of 2s. but not the trunk call charge, shall apply.

(ii) *Messenger Service Calls*.—During official hours of attendance arrangements may be made for an advice to be sent to any person who can be reached by messenger within a reasonable distance from a Telegraph Office, requesting him to attend at the nearest telephone.

The charge for the delivery of the message shall be 2s. to all offices within the Union.

DEEL III.

PLAASTELEFOONLYNE EN PLATTELANDSE SENTRALELYNE.

51. *Plaastelefoonlyne en plattelandse sentralelyne.*—Plaastelefoonlyne en plattelandse sentralelyne word slegs verskaf as dit na die mening van die Posmeester-generaal die geskikste soort diens vir die doel is.

52. Die jaarlikse huur per huurder vir plaastelefoonlyndiens is as volg:—

	£	s.	d.
(a) Vir lyne aangesluit by 'n sentrale wat deur 'n spoorwegbeampte of 'n agent bedien word...	9	10	0
(b) Vir lyne aangesluit by 'n ander sentrale.....	11	10	0
(c) Bylyne—			
Binnenshuis, per bylyn.....	3	2	6
Buitenshuis, binnenshuise tarief plus 'n koste vir buitenshuise drade teen 15s. per jaar per kwartmyl of gedeelte daarvan.			

Waar plaastelefoonlyne by 'n halfoutomatiese skakel-eenheid aangesluit word, word die skakeleenheid as 'n departementele sentrale beskou.

53. Die betaling van voornoemde huur gee die huurder die reg tot onbeperkte plaaslike oproepe na die sentrale waarby die lyn aangesluit is, en in gesprekstarifgebiede, na ander sentrales in dieselfde sone; maar vir oproepe na sentrales in ander sones in dieselfde sentralestelsel moet as volg betaal word:—

	£	s.	d.
(a) Na sentrales in aangrensende sones.....	0	0	6
(b) Na sentrales in die derde sone (die huurder se sone tel as die eerste) in dieselfde sentralestelsel	0	0	9
(c) Na sentrales in die vierde sone (die huurder se sone tel as die eerste) in dieselfde sentralestelsel	0	0	9
(d) Na sentrales in die vyfde sone (die huurder se sone tel as die eerste) in dieselfde sentralestelsel	0	1	0
(e) Na sentrales in die sesde sone (die huurder se sone tel as die eerste) in dieselfde sentralestelsel	0	1	3
(f) Vir oproepe na sentrales verder as ses sones (die huurder se sone tel as die eerste) in dieselfde sentralestelsel geld die hooflyntariewe.			

54. *Plattelandse sentralelyne: Tarief.*—As persone behalwe boere, wat in gebiede woon waar plaaslynuitbreiding ver wag kan word, telefoondiens verlang en daarmee instem dat boere later by hulle lyne aangesluit word soos die Posmeester-generaal mag bepaal, is die jaarlikse koste van die lyn as geheel die sentralelyntarief vir die betrokke sentrale plus 15s. per jaar per kwartmyl lyn of gedeelte daarvan buitekant die minimumhuurgebied. Die totale koste word gelykop verdeel onder die huurders wat by die lyn aangesluit is; met dien verstande dat die minimum huur wat in regulasie 52 vir plaastelefoonlyne voorgeskryf word, van toepassing is, en verder met dien verstande dat die tarief vir plaastelefoonlyne van toepassing word sodra een of meer boere by die lyn aangesluit word. In alle ander opsigte is die bepaling van hierdie regulasies wat op plaastelefoonlyne van toepassing is, ook op plattelandse sentralelyne van toepassing.

55. *Herindeling van plaastelefoonlyne.*—Die Posmeester-generaal behou hom die reg voor om 'n plaastelefoonlyn anders in te deel as so 'n herindeling 'n onmiddellike of uiteindelijke besparing in aanlegkoste sal meebring.

56. *Beperking van aansluitings.*—Gewoonlik word nie toegelaat dat meer as tien persone by 'n plaastelefoonlyn aangesluit word nie. Die verskaffing van 'n tweede aansluiting by dieselfde lyn vir 'n individuele huurder en die aansluiting van ander persone as bona fide-boere berus uitsluitlik by die Posmeester-generaal.

57. *Aangaan van kontrakte.*—Voordat magtiging vir die aanleg van 'n plaastelefoonlyn verleen word, moet elke persoon wat aansoek gedoen het om aansluiting by dié lyn 'n skriftelike ooreenkoms aangaan om die diens minstens drie jaar, gereken van die datum af waarop die diens verskaf word, van die Posmeester-generaal te huur. Wanneer diens egter verlang word op 'n plek naby 'n bestaande lyn en geen buitenshuise aanlegwerk nodig is nie is die

PART III.

FARM TELEPHONE LINES AND RURAL EXCHANGE LINES.

51. *Farm Telephone Lines and Rural Exchange Lines.*—Farm telephone lines and rural exchange lines shall be provided only where and when in the opinion of the Postmaster-General this is the most suitable type of service to meet requirements.

52. The annual rental per subscriber for farm telephone line service shall be:—

	£	s.	d.
(a) For lines connected to an exchange operated by a railway official or by an agent.....	9	10	0
(b) For lines connected to any other exchange...	11	10	0
(c) Extensions—			
Internal, per extension.....	3	2	6
External: Internal rate plus a charge for outdoor wiring at the rate of 15s. per annum per quarter mile or portion thereof.			

Where farm telephone lines are connected to a "semi-automatic switching unit" such unit shall be deemed to be a departmental exchange.

53. The foregoing charges shall include unlimited local calls to the exchange to which the line is connected and, in message rate areas, to other exchanges within the same zone; but calls to exchanges in other zones within the same exchange system shall be charged for as follows:—

	s.	d.
(a) To exchanges in adjacent zones.....	0	6
(b) To exchanges in the third zone (the subscriber's zone counting as the first) within the same exchange system.....	0	9
(c) To exchanges in the fourth zone (the subscriber's zone counting as the first), within the same exchange system.....	0	9
(d) To exchanges in the fifth zone (the subscriber's zone counting as the first), within the same exchange system.....	1	0
(e) To exchanges in the sixth zone (the subscriber's zone counting as the first), within the same exchange system.....	1	3
(f) For calls to exchanges more than six zones distant (the subscriber's zone counting as the first), within the same exchange system, the rates for trunk calls shall apply.		

54. *Rural Exchange Lines: Tariff.*—Where persons other than farmers residing in areas where farm line development may be expected desire telephone service and agree to the later connection of farmers to their line as the Postmaster-General may direct, the annual charge for the line as a whole shall be the appropriate exchange line tariff for the exchange concerned plus 15s. per annum per quarter mile of line or portion thereof beyond the minimum rental area. The total charge shall be divided equally amongst the subscribers sharing the line, provided that the minimum rentals payable shall be those prescribed for farm telephone lines in Regulation 52, and provided further that upon the connection to the line of one or more farmers, the tariff for farm telephone lines shall apply. In all other respects the provisions of these regulations which are applicable to farm telephone lines shall apply also to rural exchange lines.

55. *Re-arrangement of Farm Telephone Lines.*—The Postmaster-General reserves the right to re-arrange any farm telephone line where such re-arrangement would result in immediate or eventual economy in construction costs.

56. *Limitations of Connections.*—The connection of more than ten parties to any farm telephone line shall not ordinarily be permitted. The provision of a second connection on the same line for an individual subscriber and the connection of persons other than bona fide farmers shall be entirely at the discretion of the Postmaster-General.

57. *Completion of Contracts.*—Before the construction of any farm telephone line is authorised each applicant for connection thereto shall enter into a written agreement to hire the service from the Postmaster-General for a minimum period of three years calculated as from the date upon which the service is established. When however, service is required at a point adjacent to an existing line and no outdoor construction work is involved, the

kontraktermyn een jaar of die onverstreke gedeelte van die kontraktermyn van die vorige huurder, watter ook al die langste is.

58. *Maksimum lengte en keuse van roete.*—Die Posmeester-generaal se beslissing in verband met die maksimum lengte van 'n plaastelefoonlyn en die keuse van die roete wat gevolg moet word, is finaal.

59. *Verplasing van telefooninstallasie.*—(1) Die koste van die verplasing van 'n plaastelefooninstallasie na 'n ander plek op dieselfde lyn of na 'n ander lyn wat by dieselfde sentrale aangesluit is, is as volg:—

	£	s.	d.
(a) As daar 'n volledige installasie op die nuwe plek bestaan.....	Kosteloos.		
(b) Vir 'n verplasing binne dieselfde gebou.....	1	0	0
(c) Vir 'n verplasing na 'n ander gebou, waar geen buitenshuise aanlegwerk nodig is om diens op die nuwe plek te verskaf nie.....	1	0	0
(d) Vir 'n verplasing na 'n ander gebou, waar buitenshuise aanlegwerk nodig is om diens op die nuwe plek te verskaf.....	3	0	0

(2) Waar 'n verplasing verlang word na 'n lyn wat deur 'n ander sentrale bedien word, moet die huurder 'n nuwe kontrak aangaan, en wel vir 'n termyn wat deur die Posmeester-generaal vasgestel word, vir die verskaffing van diens op die nuwe plek, en sy aanspreeklikheid ten opsigte van die onverstreke gedeelte van sy ou kontraktermyn word nie hierdeur geraak nie.

60. *Algemene telefoonregulasies.*—Plaastelefoonlyne en plattelandse sentralelyne is in alle ander opsigte onderworpe aan die algemene bepalings van die Telefoonregulasies.

DEEL IV.

PRIVATE AUTOMATIESE TAKSENTRALES.

VOORWAARDES VAN INSTALLERING EN INSTANDHOUDING.

61. *Definisies.*—Vir die toepassing van hierdie regulasies beteken *private outomatiese taksentrales* (P.O.T.S.) 'n outomatiese telefoonstelsel wat op die perseel van 'n telefoonhuurder geïnstalleer word op die voorwaardes wat in hierdie regulasies vervat is, bestaan uit die onderdele hierin genoem en deur middel van koppellyne by 'n Poskantoor-sentrale aangesluit word.

62. *Voorwaardes waarop private outomatiese taksentrales toegestaan word.*—'n Private outomatiese taksentrale bestaan gewoonlik uit (a) 'n handskakelbord, (b) die outomatiese skakel- en kraguitrusting, (c) die nodige getal binnenshuise en/of buitenshuise bylyne en (d) die nodige getal koppellyne wat die stelsel by die Poskantoor-sentrale aansluit. Die handskakelbord en die outomatiese skakel- en kraguitrusting [items (a) en (b)] moet deur die aanvrager aangekoop of gehuur word nadat die Posmeester-generaal dit goedgekeur het. Die Posmeester-generaal installeer dit op die aanvrager se koste. Items (c) en (d) huur die aanvrager van die Posmeester-generaal.

63. *Aankoop of huur van uitrusting vir 'n private outomatiese taksentrale.*—Voordat iemand wat uitrusting vir 'n private outomatiese taksentrale wil installeer, hom onder enige verpligting stel by 'n fabrikant, moet hy die Posmeester-generaal van sy voorneme in kennis stel. Die Posmeester-generaal laat dan 'n grondige ondersoek instel na die aanvrager se telefoondiens- en verkeersbehoefte en deel hom mee hoe die beste in dié behoeftes voorsien kan word. Indien die aanvrager na ontvangs van die mededeling besluit om 'n private outomatiese taksentrale te laat installeer, verskaf die Posmeester-generaal aan hom 'n spesifikasie van wat hy nodig het. Van die fabrikante wat die aanvrager besluit om te nader, word vereis om volgens dié spesifikasie vir die verskaffing van die uitrusting te tender. Uitrusting vir 'n private outomatiese taksentrale wat enigeen na afkondiging van hierdie regulasies installeer, word nie by 'n Poskantoor-sentrale aangesluit nie tensy die prosedure gevolg is wat in hierdie regulasie voorgeskryf word.

contract shall be for one year or the unexpired balance of the contract of the previous subscriber, whichever may be the longer period.

58. *Maximum Length and Selection of Route.*—The Postmaster-General's decision regarding the maximum length of any farm telephone line and the selection of the route to be followed shall be final.

59. *Transfers of Installations.*—(1) the charges for the transfer of a farm telephone installation to another position on the same line or another line connected to the same exchange shall be—

	£	s.	d.
(a) if a complete installation exists at the new point	No charge.		
(b) for a transfer within the same building.....	1	0	0
(c) for a transfer to another building provided no outdoor construction is necessary to give service at the new point.....	1	0	0
(d) for a transfer to another building where outdoor construction is necessary to give service at the new point.....	3	0	0

(2) Where a transfer is required to a line served by a different exchange, the subscriber shall enter into a fresh contract for service at the new point for a period to be determined by the Postmaster-General and his liability in respect of any unexpired portion of his old contract shall not be effected.

60. *General Telephone Regulations.*—In all other respects farm telephone lines and rural exchange lines are subject to the general provisions of the Telephone Regulations.

PART IV.

PRIVATE AUTOMATIC BRANCH EXCHANGES.

CONDITIONS OF INSTALLATION AND MAINTENANCE.

61. *Definitions.*—For the purposes of these regulations a *private automatic branch exchange* (P.A.B.X.) shall mean an automatic telephone system, installed on the premises of a subscriber, under the conditions, and consisting of the component parts detailed in these regulations, and having communication with a Post Office exchange by means of junction lines.

62. *Conditions on which Private Automatic Branch Exchanges are Permitted.*—A private automatic branch exchange shall ordinarily consist of (a) a manual switchboard; (b) the automatic switching and power equipment; (c) the requisite number of internal and/or external extensions; and (d) the necessary number of junction lines connecting the system with the Post Office exchange. The manual switchboard and automatic switching and power equipment [items (a) and (b)] shall be purchased or hired by the applicant after they have been approved by the Postmaster-General, who shall install them at the applicant's cost, and items (c) and (d) shall be provided by the Postmaster-General on a rental basis.

63. *Purchase or Hire of Private Automatic Telephone Equipment.*—Before entering into any commitment whatsoever with a manufacturer, any person desiring to install private automatic branch exchange equipment shall represent his desire to the Postmaster-General. The Postmaster-General shall thereupon cause a detailed investigation to be made of the applicant's telephone service and traffic requirements and advise him of the manner in which these requirements can be most suitably met. If the applicant, after receipt of such advice, decides to acquire a private automatic branch exchange, a specification embodying his requirements will be furnished to him by the Postmaster-General. The manufacturers whom the applicant may decide to approach will be required to tender on this specification for the supply of the equipment. Private automatic telephone equipment installed by any person subsequent to the date of the promulgation of these regulations shall not be connected to a Post Office exchange unless the procedure prescribed in this regulation shall have been followed.

64. *Voorlopige, gelde verskuldig.*—Die eerste departementele ondersoek na 'n aanvrager se behoeftes geskied kosteloos, maar as die aanvrager besluit om 'n nuwe private outomatiese taksentrale te laat installeer of 'n bestaande een te laat vergroot, moet hy 'n bedrag van £10. 10s aan die Departement betaal vir professionele dienste in verband met die teken van spesifikasies, die nagaan van tenders en die beraming van die installeerkoste.

65. *Nagaan van uitrustingspesifikasies.*—Die aanvrager moet die fabrikant se uitrustingspesifikasie, of die besondere spesifikasie wat die aanvrager wil aanneem, ingeval meer as een tender gevra en ontvang is, aan die Posmeester-generaal stuur om nagegaan te word. Wanneer die Posmeester-generaal die spesifikasie nagegaan en goedgekeur het, deel hy dit aan die aanvrager mee, sodat hy reëlins kan tref vir die aankoop of huur van die uitrusting van die leweransier. Gelyktydig met die kennisgewing word aan die aanvrager 'n beraming verstrek van die koste om die uitrusting na aflewering te installeer.

66. *Installeerkoste.*—Elke private outomatiese taksentrale word deur die Posmeester-generaal geïnstalleer. Die installeerkoste moet deur die aanvrager gedra word, wat 'n bedrag gelykstaande met die beraamde koste by die Posmeester-generaal moet stort voordat die werk begin word.

67. *Toets.*—Geen private outomatiese taksentrale mag vir diens goedgekeur word voordat op die gelewerde uitrusting 'n toets uitgevoer is, soos deur die Posmeester-generaal gelas, en dit aan die gestelde vereistes voldoen het nie.

68. *Bylyndienste.*—Vir elke binnenshuise bylyn wat by 'n private outomatiese taksentrale aangesluit is, moet die huurder jaarliks 'n bedrag van £4. 10s. vooruitbetaal by gesprektariefsentrales en van £5 by vastetariefsentrales. As buitenshuise drade nodig is vir 'n bylyn, word die voorgeskrewe koste vir die buitenshuise drade by die som van £4. 10s. of £5 na gelang van die geval, gevoeg.

69. *Instandhouding.*—Die instandhouding van 'n private outomatiese taksentrale word uitsluitlik deur die Posmeester-generaal onderneem. Die koste van gereelde instandhouding word bygereken by die jaarlikse koste per bylyn soos voorgeskryf in die voorgaande regulasie; wanneer dele van die private uitrusting egter om watter rede ook vervang moet word, moet die vervangingsdele deur die huurder verskaf en op sy koste aangebring word.

70. *Koppellyne.*—Koppellyne tussen die handskakelbord by 'n private outomatiese taksentrale en die Poskantoorstelsel moet deur die huurder gehuur word teen die tarief vir 'n sentraleaansluiting na 'n besigheidspersoneel.

71. *Hulpdienste.*—Apparaat vir hulpdienste word, indien verlang, deur die Posmeester-generaal verskaf teen die koste van elke besondere geval.

72. *Telefonis.*—Die telefonis vir die handskakelbord van 'n private outomatiese taksentrale moet deur die huurder verskaf word.

73. *Oproepkoste.*—Die koste van alle oproepe wat by 'n private outomatiese taksentrale gemaak word en wat oor die koppellyne na die Poskantoorstelsel gaan, word by gesprektariefsentrales bereken teen die tarief van toepassing op oproepe wat van gewone sentraleaansluitings by dié sentrales gemaak word.

74. *Elektriese krag.*—Vir die elektriese krag wat vir die werking van 'n private outomatiese taksentrale nodig is, betaal die huurder.

75. *Veranderings weens verandering of uitbreiding van die Poskantoorstelsel.*—Die Posmeester-generaal kan vereis dat 'n huurder die koste dra van veranderings aan sy private outomatiese taksentrale wat nodig word weens 'n verandering of uitbreiding van die Poskantoorstelsel.

64. *Preliminary Fees Payable.*—No charge shall be made for the first departmental investigation of an applicant's requirements, but when the applicant has decided to install a new private automatic branch exchange or extend an existing one a fee of £10. 10s. shall become payable to the department in respect of professional services connected with the drawing of specifications, the examination of tenders and the preparation of estimates of installation costs.

65. *Examination of Plant Specifications.*—The manufacturer's plant specification, or the particular specification which the applicant desires to accept, if more than one tender have been invited and received, shall be forwarded by the applicant to the Postmaster-General for examination. When the specification has been examined and approved by the Postmaster-General, the applicant will be notified accordingly in order that he may then arrange to purchase or hire the equipment from the supplier. Concurrently with this notification the applicant will be furnished with an estimate of the cost of installing the equipment on its delivery.

66. *Installation Costs.*—Every private automatic branch exchange shall be installed by the Postmaster-General. The cost of such installation shall be borne by the applicant who shall deposit with the Postmaster-General, before the work is begun, a sum equivalent to the estimated cost thereof.

67. *Test.*—No private automatic branch exchange shall be passed for service until the equipment supplied shall have successfully undergone a test, as ordered by the Postmaster-General.

68. *Extension Services.*—For each indoor extension circuit connected to a private automatic branch exchange, the subscriber shall make, in advance, an annual payment of £4. 10s. at message rate exchanges and £5 at flat rate exchanges. When outdoor wiring is required on an extension circuit, the prescribed tariff rates for such outdoor wiring shall be added to the sum of £4. 10s. or £5 as the case may be.

69. *Maintenance.*—The maintenance of the private automatic branch exchange in good working order shall be undertaken exclusively by the Postmaster-General. The costs of routine maintenance shall be included in the annual charge per extension as prescribed in the preceding regulation, save that when parts of the privately-owned equipment have to be replaced for any cause whatsoever the replacement parts shall be supplied by the subscriber and fitted at his cost.

70. *Junction Lines.*—Junction lines between the manual switchboard associated with a private automatic branch exchange and the Post Office system shall be rented by the subscriber at the tariff for an exchange connection to business premises.

71. *Auxiliary Services.*—Apparatus to provide auxiliary services, if required, shall be provided by the Postmaster-General at such cost as may be necessary in respect of each particular case.

72. *Operator.*—The operator required for the manual switchboard of a private automatic branch exchange shall be supplied by the subscriber.

73. *Call Fees.*—All calls originated on the private automatic branch exchange and passing over the junction lines to the Post Office exchange shall, at message rate exchanges, be charged for at the tariff applicable to calls originated from ordinary telephone exchange lines at such exchanges. There will be no charge for local calls at flat rate exchanges.

74. *Electrical Power.*—The cost of electrical power to operate the private automatic branch exchange shall be paid by the subscriber direct to the supplier.

75. *Alterations Necessitated by Change or Development of the Post Office Exchange System.*—The Postmaster-General may require a subscriber to bear the cost of any alterations to the subscriber's private automatic branch exchange necessitated by any change or development of the Post Office exchange system.

76. *Vorige Regulasies moet van toepassing bly op bestaande private outomatiese taksentrales.*—Die voorgaande regulasies is van toepassing op alle private outomatiese taksentrale-installasies wat deur die Posmeester-generaal goedgekeur word op en na die datum van afkondiging. Die vorige regulasies bly van toepassing op private outomatiese taksentrales wat voor dié datum geïnstalleer is.

77. *Onbediende private outomatiese taksentrales.*—(i) Vir die toepassing van hierdie regulasies beteken „onbediende” private outomatiese taksentrale ’n outomatiese telefoonstelsel, geïnstalleer op die perseel van ’n telefoonhuurder—

- (a) wat deur middel van koppellyne by ’n Poskantoor-sentrale aangesluit is;
- (b) waarin inkomende oproepe van die openbare sentralestelsel af beantwoord word deur bepaalde bylyne met antwoorduitrusting en dan na die verlangde bylyn deurgeskakel word; en
- (c) waarin sowel oproepe van een bylyn na ’n ander as uitgaande oproepe outomaties tot stand gebring word deur te skakel.

’n Stelsel wat ’n spesiale telefonisbeheertelefoon of -skakelbord nodig het, val nie binne die bestek van hierdie definisie nie.

(ii) Die koppellyne wat die stelsel by die Poskantoor-sentrale aansluit en die vereiste getal binnenshuise en/of buitenshuise bylyne word van die Posmeester-generaal gehuur.

(iii) Enigeen wat van voorneme is om onbediende private outomatiese taksentrale-uitrusting te installeer, moet die Posmeester-generaal daarvan in kennis stel. Die Posmeester-generaal laat dan ’n grondige ondersoek instel na die aanvrager se telefoondiens- en verkeersbehoefes en deel hom mee hoe die beste in dié behoeftes voorsien kan word. Indien die aanvrager na ontvangs van die mededeling besluit om ’n onbediende private outomatiese taksentrale aan te skaf, word hy voorsien van ’n lys van leweransiers wie se uitrusting die Posmeester-generaal goedgekeur het. Hy koop of huur dan die uitrusting van een van die goedgekeurde leweransiers. Die Posmeester-generaal installeer die uitrusting op die aanvrager se koste.

(iv) Vir die departementele ondersoek na die aanvrager se behoeftes word niks gevra nie.

(v) Die algemene voorwaardes vir die installering en instandhouding van private outomatiese taksentrales, soos in hierdie regulasies voorgeskryf, geld, vir sover hulle hier toegepas kan word, ook vir onbediende private outomatiese taksentrales.

DEEL V.

ALGEMEEN.

78. *Reg om regulasies te wysig.*—Wysigings wat van tyd tot tyd in hierdie regulasies aangebring word, kan toegepas word op lyne en dienste gehuur ten tyde van die publikasie van die wysigings, asook op dienste wat na die publikasie van die wysigings verskaf word.

79. *Reg om spesiale tariewe toe te pas.*—Die normale koste en gelde is dié wat in hierdie regulasies vervat is, maar die Posmeester-generaal kan na goëddunke in buitengewone omstandighede spesiale en hoër tariewe vasstel.

80. *Tariewe vir ongespesifiseerde dienste.*—Dienste waarvoor nie uitdruklik voorsiening gemaak word in hierdie regulasies nie, word in rekening gebring teen die tariewe wat die Posmeester-generaal vasstel.

81. *Eienaarslyne.*—Aan iemand wat ’n eienaarslyn wil aanlê en in stand hou, kan toestemming verleen word om dit te doen kragtens ’n lisensie van die Posmeester-generaal en op voorwaardes wat op aanvraag meegedeel word.

82. *Onbehoorlike taal oor telefoon word verbied.*—Niemand mag beledigende, onbetaamlike, vuil, godslasterlike of dreigende taal oor ’n telefoonlyn gebruik teenoor ’n telefonis, ’n huurder of wie ook al nie.

76. *Former Regulations to Continue to Apply to Existing Private Automatic Branch Exchanges.*—The foregoing regulations shall apply on and after the date of their promulgation to all private automatic branch exchange installations approved by the Postmaster-General. The regulations previously in force shall continue to apply to all private automatic branch exchanges installed prior to the said date.

77. *Unattended Private Automatic Branch exchanges.*—(i) For the purposes of these regulations an “unattended” private automatic branch exchange shall mean an automatic telephone system, installed in the premises of a subscriber—

- (a) which has communication with a Post Office exchange by means of junction lines;
- (b) in which incoming calls from the public exchange system are answered by selected extensions equipped with answering facilities and then switched through to the extension required; and
- (c) in which extension-to-extension calls and outgoing calls are established automatically by dialling.

A system requiring a special operator’s control telephone or switchboard shall not fall within the scope of this definition.

(ii) The junctions connecting the system with the Post Office exchange, and the requisite number of internal and/or external extensions shall be provided by the Postmaster-General on a rental basis.

(iii) Any person desiring to install unattended private automatic branch exchange equipment shall represent his desire to the Postmaster-General. The Postmaster-General shall thereupon cause a detailed investigation to be made of the applicant’s telephone service and traffic requirements and advise him of the manner in which these requirements can be most suitably met. If the applicant, after receipt of such advice, decides to acquire an unattended private automatic branch exchange, he shall be provided with a list of suppliers whose equipment has been approved by the Postmaster-General and shall purchase or hire the equipment from one or other of the approved suppliers. The equipment shall be installed by the Postmaster-General at the applicant’s cost.

(iv) No charge shall be made for the departmental investigation of an applicant’s requirements.

(v) The general conditions for the installation and maintenance of private automatic branch exchanges as prescribed in these regulations shall, in so far as they are appropriate, be applicable to unattended private automatic branch exchanges.

PART V.

MISCELLANEOUS.

78. *Right to Amend Regulations.*—Amendments which may be made to these Regulations from time to time may be applied to lines and services rented at the time of publication of such amendments as well as to services provided after the publication of the amendments.

79. *Right to Apply Special Rates.*—The normal charges and fees shall be those set forth in these regulations, but the Postmaster-General may, at his discretion, fix special and higher rates where the circumstances are unusual.

80. *Rates for Unspecified Services.*—Services not specifically provided for herein shall be charged for at such rates as the Postmaster-General shall determine.

81. *Privately Owned Lines.*—Persons desiring to do so may be given permission to erect and maintain privately owned lines under licence from the Postmaster-General upon conditions which may be obtained on application.

82. *Improper Language Over Telephone Prohibited.*—No person shall use insulting, indecent, obscene, blasphemous or threatening language over any telephone wire, whether to an operator or to a subscriber, or to any other person.

83. *Reg om diens te weier.*—Die Posmeester-generaal kan weier om telefoondiens te verskaf—

(a) aan iemand wie se telefoon kragtens hierdie regulasies gediskonnekteer is weens wanbetaling of 'n oortreding; of

(b) wanneer hy van oordeel is dat die verskaffing van telefoondiens in stryd met die openbare belang is.

84. *Deelsentralelyn.*—Die Posmeester-generaal kan te eniger tyd vereis dat iemand wat 'n sentralelyn huur of wil huur, die lyn met 'n ander huurder deel. In sulke gevalle word afsonderlike telefoonnummers toegewys en afsonderlike rekenings vir huur en oproep- en ander gelde gelewer aan die twee huurders wat die lyn deel. Die voorgeskrewe koste vir ekstra mylafstand word tussen die twee huurders verdeel.

85. *Afronding van telefoonkostebedrae.*—As 'n telefoonkostebedrag 'n breuk van 'n 1d. bevat kan die breuk uitgeskakel word deur 'n bedrag van $\frac{1}{2}$ d. of meer tot 1d. te verhoog of deur 'n bedrag van minder as $\frac{1}{2}$ d. te verontsaam; met dien verstande dat as die koste van 'n oproep-kontooroproep nie op 'n veelvoud van 3d. te staan kom nie, dit tot die volgende hoër veelvoud daarvan afgerond kan word.

83. *Right to Refuse Service.*—The Postmaster-General may refuse telephone service—

(a) to any person whose telephone has been disconnected in terms of these regulations for any default or offence; or

(b) when he considers that the provision of such telephone service is contrary to the public interest.

84. *Shared Exchange Lines.*—The Postmaster-General may at any time require any existing or intending exchange line subscriber to share a line with another subscriber. In such circumstances separate telephone numbers shall be allocated and separate accounts for rental, call fees and any other charges shall be rendered to each of the two sharing subscribers. The prescribed charges for excess mileages shall be divided between the two subscribers.

85. *Adjustment of Telephone Charges.*—When a telephone charge contains a fraction of a penny the charge may be adjusted by increasing an amount of $\frac{1}{2}$ d. or more to 1d. or by disregarding an amount of less than $\frac{1}{2}$ d.; provided that the cost of a call office call, when it not a multiple of a 3d., may be adjusted to the next higher multiple of a 3d.

INHOUD.

No.	BLADSY
Departement van Pos-en-telegraafwese. GOEWERMENSKENNISGEWING.	
R. 416. Telefoonregulasies	1

CONTENTS.

No.	PAGE
Department of Posts and Telegraphs. GOVERNMENT NOTICE.	
R. 416. Telephone Regulations	1

Die Afrikaanse Woordeboek

DELE I, II en III

Deel een, twee en drie van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; en G respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Deel II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Deel III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

VOLUMES I, II and III

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	£2. 10s. 0d.	£3. 10s. 0d.
Volume II.....	£3. 3s. 0d.	£5. 5s. 0d.
Volume III.....	£2. 15s. 0d.	£4. 15s. 0d.

Koop Unie-leningssertifikate

Buy Union Loan Certificates

INVOERDERS UITVOERDERS NYWERAARS

teken in op



"HANDEL EN NYWERHEID"

*Die maandblad
van die Departement van Handel en Nywerheid*

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basoetoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

VERSKYN IN ALBEI AMPTELIKE TALE

Hierdie tydskrif bevat o.a. 'n maandelikse ekonomiese oorsig (met statistiek) van besigheids- en nywerheidstoestande in die Unie, die jongste departementele inligting oor afsetmoontlikhede vir Unie-produkte in lande waar die Unie oorsese handelsverteenwoordigers het, lysie van handelsnavrae, besonderhede in verband met nywerheidsbedrywighede in die Unie, die jongste aspekte van prys- en voorradebeheer, die meeste verslae (volledig) van die Raad van Handel en Nywerheid, en artikels van 'n algemene aard oor die handel en nywerheid

IMPORTERS EXPORTERS INDUSTRIALISTS

subscribe to



"COMMERCE & INDUSTRY"

*The monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria

PUBLISHED IN BOTH OFFICIAL LANGUAGES

This Journal embodies *inter alia* a monthly economic review (with statistics) of business and industrial conditions in the Union, the latest Departmental information on market possibilities for Union products in countries at present covered by the Union's Overseas Trade Representatives, lists of trade enquiries, items of industrial activity in the Union, the latest information on price and commodity control, most reports (unabridged) of the Board of Trade and Industries, and articles of a general nature in connection with commerce and industry